

Eduardo Viana da Silva

CURRICULUM VITAE

Eduardo Viana da Silva
PO BOX 45024
Seattle, WA 98145-024
Phone: (805) 979-6891
evsilva@uw.edu

Street Address:
2320 East Madison Unit E#3
Seattle, WA 98112

EDUCATION

University of California, Santa Barbara, CA – 2010-2014

Ph.D. in Hispanic Languages and Literature (Specialization in Luso-Brazilian Studies)

Dissertation: *The Devil in the Brazilian Backlands – Representations of the Devil in the Narrative Canudos (1896-1897)*

Emphasis in Applied Linguistics – Research Project on Task-based Language Assessment

University of California, Santa Barbara, CA – 2014

Graduate Certificate in College and University Teaching (CCUT)

Brigham Young University, Provo, UT - 2003-2005

M.A. in Luso-Brazilian Studies

Dissertation: *A Função de Cristo na Literatura Pessoana*

Brigham Young University, Provo, UT - 2005-2006

Graduate Certificate in TESOL with an Emphasis in *Teaching Culture*

Universidade do Vale do Itajaí, Santa Catarina (Brazil) – 1995-1999

B.A. in Tourism and Hospitality

PUBLICATIONS

Books (Co-Editor/Assistant to the Editor)

(under development) - Bate-Papo – Português para Iniciantes – (First Year Portuguese e-textbook and online workbook), University of Washington 2019

Hough-Snee, Dexter and Eduardo Viana da Silva, (Editors). *Estudios de sátira hispanoamericana colonial & Estudos da sátira do Brasil-Colônia. "De estranhos casos que jamais pintaram" a "despoblados extensos"* Madrid/Frankfurt: Vuevert-Iberoamericana, 2015. 310 pp.

Games of Chance and Other Portuguese Stories, João Camilo dos Santos (Editor), Eduardo Viana da Silva (Assistant to the Editor), Center for Portuguese Studies at UCSB, June 2015. 144 pp.

Santa Barbara Portuguese Studies Vol. XI – Narrativas Ibéricas, João Camilo dos Santos (Editor), Eduardo Viana da Silva (Assistant to the Editor), Center for Portuguese Studies at UCSB, July 2012. 368 pp.

Monteiro, Domingos. *The Most Beautiful Woman in Spain and Other Stories*, João Camilo dos Santos (Editor), Eduardo Viana da Silva (Assistant to the Editor) – Center for Portuguese Studies at UCSB, Santa Barbara, July 2012. 113 pp.

Refereed Journal Articles

(*Under Review*) "Uma Metodologia Alternativa para Cursos de Português na Área de CTEM (Ciência, Tecnologia, Engenharia e Matemática) para Falantes de Espanhol e de Português." *Portuguese Language Journal* (article submitted in February 2018)

"Getting to Advanced: Challenging Heritage Language Learners to Step Outside Their Comfort Zone" (co-authors: Michele Aoki and Bridet Yaden), *The Language Educator*. (vol. 8, n. 3). American Council on the Teaching of Foreign Languages: New York, March 2018.

"Um Zoológico de Significados, A função dos Animais em Alguns Textos de Machado de Assis." Machado em linha vol. 9 Casa de Rui Barbosa, June 2012

Non-Refereed Journal Articles

"Portuguese on the Sound" (co-author Kent Kinzer), *Language Magazine, The Journal of Communication and Education* (vol. 15, n. 11). Los Angeles, July 2016.

"Quem dá as Ordens? A Imagem Transnacional da Mulher Brasileira em *Dona Flor, Gabriela e Tieta*". Proceedings of the VII Graduate Student Conference, UCLA Department of Spanish and Portuguese, UC e-scholarship, Oct 2012

Book Chapters

(*Accepted for publication*) "Open and Inclusionary Narratives in the Design of a Portuguese e-Textbook" - (co-author: Carlos Pio). *New Case Studies of Openness in the Language Classroom* (2nd vol.), Research-Publishing.Net, 2019

"A Sátira e a Intertextualidade em *Cartas Chilenas e Cartas Persas*," *Estudios de sátira hispanoamericana colonial & Estudios da sátira do Brasil-Colônia. "De estranhos casos que jamais pintaram" a "despoblados extensos"* Madrid/Frankfurt: Vuert-Iberoamericana, 2015

Book and Web-site Review

Review of the Global Language Online Support System (GLOSS) from the Defense Language Institute (DLI) Foreign Language Center – <http://gloss.dliflc.edu>
Portuguese Language Journal, Fall 2013

Review of *Português Descomplicado*. (6th Edition). São Paulo: Editora Saraiva, 2009.
Portuguese Language Journal, Fall 2013

Review of *Becoming Visible. Women's Presence in Late Nineteenth Century America*.
New York: Rodopi, 2010. Pennsylvania Literary Journal, Spring 2011

Translation

Cairus, José Tufy “The Malê Rebellion as Debated by Brazil’s Press, 1835-1838”
(Eduardo Viana da Silva, translator), *The Middle East and Brazil, Perspectives on the
New Global South*. Paul Amar (Editor), Indiana University Press. 2014

INITIATIVES IN INTERCULTURAL COMPETENCE

Collaborative Online International Learning (COIL) with students in Mozambique.
Initiative funded by the Jackson School of International Studies, UW, and part of the
general education class “Mapping Luso-Brazilian Cultures,” Spring 2017

Memory and Cultural Heritage of Minorized Populations in Brazil and Canada”
Collaborative Project with Dr. Bianca Brigidi, sponsored by the Center for Oral History
and Digital Storytelling at Concordia University, Canada.
<http://storytelling.concordia.ca/content/brigidi-bianca>

Teletandem – Organization of an Online Cultural and Linguistic Exchange with
university students in Brazil. UNESP – Universidade Estadual Paulista and University of
Washington, Fall 2015 to present. (Expansion of the Program to all Portuguese classes
during Fall and Spring quarters)

Dux-UW Bridge Mentorship – Organization of an Online Cultural and Linguistic
Exchange with high school students in Brazil – Project approved by the Office of Risk
Services at the University of Washington, winter quarters of 2016 and 2017, Dux
Institute (Rio de Janeiro) and University of Washington.

Committee Member for the Ottenberg-Winans Fellowship Fund – Selection of applicants
for a fellowship to do research in Africa. African Studies, University of Washington,
Spring 2017.

Certificate in College and University Teaching (CCUT), Instructional Development,
University of California Santa Barbara, December 2014

“Who is right? The Fine Line Between Bringing Awareness and Cultural Imposition.”
Co-writing of an article presented by Chris-Anne Stumpf and Maria Salampassis at the WEFLA 2010, Seventh International Conference on Foreign Languages, Communication & Culture and the Fourth International Seminar on Canadian Studies. University of Holguín, Cuba. April 21 - 23, 2010.

Facilitation of workshops on culture in an ESL (English as a Second Language) school.
International Language Academy of Canada, Vancouver, 2007 to 2011.

Graduate Certificate in TESOL from BYU (2005) with an Emphasis in *Teaching Culture*

LINGUISTIC PROJECTS AND TRAINING

Open Access and Open Social Scholarship – Certificate in a 5-day workshop at the Digital Humanities Summer Institute, University of Victoria, Canada, June 2018.

Oral Proficiency Interview (OPI) Trainer in Portuguese – American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL), Training done at University of Washington, June 2017, and the University of Texas at Austin, June 2018.

Oral Proficiency Interview (OPI) Tester in Portuguese – Full certification – American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL), Training done at University of Southern California, certification valid until March 5, 2019.

Assessment of Performance toward Proficiency in Languages (AAPPL) – Training:
Participation in a training to become a rater for the AAPPL Portuguese test. American Council on the Teaching of Foreign Languages, Online Training, Oct-Nov, 2017.

STARTALK Lead-Instructor: “Portuguese through STEM and Project-Based Learning” – Course funded by the U.S. Department of Education. Designed a course for a mixed language group of high school students, Spanish and Portuguese speakers. Summer 2017. Language Learning Center, University of Washington

STARTALK Performance Assessment Training Program – Certificate from the Center for Applied Linguistics (CAL), Washington D.C. June-July, 2017 (6 weeks of online course and 3 days of a face-to-face workshop at the CAL in D.C. June 19-21, 2017.

Principal Investigator (Approved until 2019), Office of Research, University of Washington - Research exempted in October, 2016 “Needs Analysis Survey for a Business Portuguese Class”

STARTALK Teachers Program – Collaborated with the training of six Portuguese Instructors. Project Funded by the U.S. Department of Education. Language Learning Center, University of Washington, Summer 2016.

STARTALK Conferences (Participation only) – Participated in two conferences with the STARTALK Team from the Language Learning Center at University of Washington Minneapolis, April 2016 and Atlanta, October 2016.

Online Modules for Portuguese Classes. Coordinated the development of online activities for Portuguese language classes in collaboration with 2 project assistants. Project funded by the Center for Global Studies and the Center for Western European Studies at the University of Washington, (\$ 6,000 budget), March and April, 2016.

Emphasis in Applied Linguistics Certificate, Department of Applied Linguistics in conjunction with the Department of Spanish and Portuguese, University of California Santa Barbara, December 2014.

Portuguese Corpus Data – www.corpusdoportugues.org
Project funded by NEH (United States National Endowment for the Humanities)
coordinated by Mark Davies, Brigham Young University, Summer 2005
Work involved the annotation of forms in older texts of Portuguese and Identification of Modern Portuguese Equivalent for 20,000 words.

Contributor and co-founder of the wikispace – Espaço Português Língua Estrangeira – An online activities bank for instructors of Portuguese – www.espacople.wikispaces.com

Proofreader for the workbook *Ponto de Encontro* (2nd Edition) – Online Work lab
Activities Brazilian Portuguese (Units 7-12) – Pearson Education, Summer 2012.

TEACHING EXPERIENCE

University of Washington (Fall 2015 to currently)

Lecturer and Portuguese Program Coordinator

Courses taught: First, Second, and Third Year Portuguese Classes; GE class on Luso-Cultures cross-listed with the Jackson School of International Studies.

Coordinate a two-year program in Portuguese.

Study Abroad Co-Leader/Organizer:

Business Brazil (Co-leader), Foster School of Business and Spanish and Portuguese Studies, (São Paulo, Manaus, and Rio de Janeiro), Early Fall 2016.

Afro-Cultures of Brazil (Organizer), Interdisciplinary Studies and the Jackson School of International Studies (Salvador da Bahia and Chapada Diamantina), Early Fall 2017 and Co-leader in the Early Fall of 2018.

STARTALK Lead-Instructor – “Portuguese through STEM,” Summer 2017.

Class for high school students funded by the U.S. Department of Education and hosted by the Language Learning Center at the UW

University of California Santa Barbara (Fall 2010 to Summer 2015)

Lead-TA for the academic year 2013/2014 (provided assistance to the Language Program Director and TAs for the lower-division courses in Spanish and Portuguese)

Courses taught as a TA: A First Year Spanish Class and First and Second Year Portuguese Classes

ILAC – International Language Academy of Canada, Vancouver (Fall 2007-Summer 2010)

Courses taught as an instructor of record: English as a Second Language (Beginner; Pre-Intermediate; Intermediate; and High-Intermediate)

Brigham Young University, Provo (Fall 2003 to Winter 2007)

Courses taught as a TA: Portuguese for Spanish Speakers and Advanced Portuguese Grammar/Culture & Literature

Courses taught as a lecturer (winter 2007): Survey of Brazilian Literature; Advanced Portuguese Grammar/Culture & Literature; Intermediate English Grammar (ESL program)

University of Utah, Salt Lake City (Fall 2005 to Fall 2006)

Courses taught as a lecturer: First and Second Year Portuguese; Brazilian Issues; Brazilian Literature; and Advanced Portuguese Grammar

Salt Lake Community College, Salt Lake City (Fall 2006)

Courses taught as a lecturer: First and Second Year Portuguese and Conversational Portuguese

PARTICIPATION IN CONFERENCES AND COLLOQUIA

“Projeto de uma Plataforma Aberta para o Ensino de Português como Língua Adicional.” (Co-presenter: Carlos Pio, University of Pennsylvania). Universidade Estadual Paulista (UNESP), Araraquara, Brazil, June 2018.

“Teletandem: 4 Anos de Conexões.” (Co-presenter: Ana Salomão, UNESP). Universidade Estadual Paulista (UNESP), Araraquara, Brazil, June 2018.

“Projeto de uma Plataforma Aberta para o Ensino de Português como Língua Adicional.” (Co-presenter: Carlos Pio, University of Pennsylvania). Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG), Belo Horizonte, Brazil, June 2018.

“Hybrid/ Online Business Portuguese Class.” IV International Symposium on Languages for Specific Purposes (ISLSP) / CIBER Business Language Conference, Gainesville, Florida, February 2018

“Working with Projects in the STARTALK Portuguese through STEM and Project-Based Learning” Heritage Language Symposium, Seattle, February 2018.

“From Novice to Advanced: Differentiated Tasks for a Multilevel Language Class” (co-presenter), STARTALK Fall Conference, Portland, November 2017.

“Português Online nas Áreas de CTEM.” American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), Chicago, July 2017

“The Use of Online Modules in a Hybrid/Online Portuguese Business Class.” American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) 2016 Conference, Boston, November 2016

“Incorporating Local and Global Communities in the Teaching of Portuguese as a Foreign Language.” American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), Miami, July 2016

“Collaborative Online International Learning (COIL) with students in Mozambique.” COIL Conference, SUNY, New York, April 2016

“Expanding the Portuguese Classroom with Podcasts” (Co-presenter with Kent Kinzer), Central Washington University, April 2016

“Portuguese for Heritage Speakers of Spanish” (Co-presented with Marcelo Ramirez), Language Summit: High School to College Connection, University of Washington, January 2016

“The Devil in the Brazilian Backlands” Pacific Ancient and Modern Language Association Conference (PAMLA), Folklore and Mythology Panel, Portland, November 2015

“Task-based Exams and Washback Effects in the L2 Classroom” – Co-presenter Dr. Laura Marqués-Pascual. American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) Southern California Chapter – Los Angeles, October 2014

“A Representação da Natureza em Alberto Caeiro”. Dia das Letras Portuguesas, University of California Santa Barbara, May 2013

“Formas Distintas de Amar, Amor e Traição em *O Primo Basílio*, *Alves e Cia* e *São Bernardo*” American Portuguese Studies Association Conference (APSA), University of Iowa, October 2012

“Um Zoológico de Significados, A Função dos Animais em Alguns Textos de Machado de Assis”, Brazilian Studies Association (BRASA), University of Illinois, Champaign, September 2012

“A Galicidade em Guimarães Rosa”, The 2012 Day of Galician Letters, University of California Santa Barbara, May 2012

“Medeiro Vaz, O Carlos Magno do Sertão”, 14th Lusophone and Hispanic Graduate Student Conference, University of California Santa Barbara, May 2012

“A Sátira e a Intertextualidade em *Cartas Chilenas* e *Lettres Persanes*”. Graduate Student Conference in Spanish and Portuguese, Berkeley, April 2012

“Interactive Activities for First and Second Year Portuguese Classes”. American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) 93rd Annual Conference, Washington DC, July 2011

“Revisão Crítica de *Clepsydra* (*Clepsidra*) e Análise da Polêmica na Crítica Genética de Barbara Spaggiari e Paulo Franchetti”. 13th Lusophone and Hispanic Graduate Student Conference, University of California Santa Barbara, May 2011

“The Forgotten Kids. Transgressing Social Boundaries in the Mexican movie

Los Olvidados and the Brazilian book *Capitães de Areia*”, New Brunswick, Northeast Modern Language Association (NMLA), April 2011

“O Ensino Explícito de Interferências Negativas do Espanhol na Produção Escrita do Português” IV – SEPFE – Simpósio sobre o Ensino de Português para Falantes de Espanhol, Georgetown University, March 2011

“Stuck in the Slums – The Lack of Social Mobility in *Child of the Dark* and *City of God*” Pacific Ancient and Modern Language Association Conference (PAMLA), Honolulu, November 2010

“Uma Porta-Voz da Favela – Carolina Maria de Jesus e o seu diário *Quarto de Despejo*.” American Portuguese Studies Association Conference (APSA), Brown University, October 2010.

“Quem dá as Ordens? A Sexualização e o Poder da Mulher em *Dona Flor, Gabriela e Tieta*. A Imagem Transnacional da Mulher Brasileira nos Romances de Jorge Amado e nas suas Adaptações para TV” Graduate Student Conference in Spanish and Portuguese, UCLA, April 2010

“Getting the Business Done, Contrastive Rhetoric of Brazilian Portuguese and US-English in Business Letters” Intermountain Tesol, Salt Lake City, October 2006

“Students Can Do it! They Can Speak the Target Language from the First Day” Utah Foreign Language Association Conference, Provo, November 2006

“The Evaluation of Contextualized Production of L2 Compositions in Portuguese by students with an extended living experience in Portuguese-Speaking Countries” Utah Foreign Language Association Conference, Provo, November 2005

AWARDS AND FELLOWSHIPS

Awards

2018 UW Libraries Open Textbook Award, \$3,000 grant to contribute with the development of an e-textbook for Portuguese. June, 2018.

Digital Humanities Summer Institute (DHSI) Tuition Scholarship for 2018 Course. Cnd\$650. Scholarship the week course: “Open Access and Open Social Scholarship” at the University of Victoria, Canada.

2016 CIBER Business Language Research and Teaching Award. “Hybrid/Online Business Portuguese Class” – U.S. Department of Education, Indiana University. \$2,000 grant and \$500 to be applied to travel to attend the 2018 Language for Specific Purposes conference hosted by the University of Florida to present the project.

TA Award – Department of Spanish and Portuguese, University of California Santa Barbara, June 2013

Outstanding Graduate Student in Portuguese – Department of Spanish and Portuguese, University of California Santa Barbara, June 2012

Outstanding Graduate Student in Portuguese - Department of Spanish and Portuguese, Brigham Young University, May 2006

International Student Honor Roll, Brigham Young University, Summer 2006

Fellowships

Travel Grants for Participation in Conferences in 2015 to 2017, \$8,400 (approx.)
Spanish and Portuguese Studies, Center for Global Studies, Center for West European Studies, and Language Learning Center, University of Washington

Course Development Grant, \$2,000
Development of a general education class on Luso-Brazilian Cultures
Center for Global Studies, University of Washington, September 2016

2016 Global Business Center Language Business Grant, \$1,000 – Grant for the Development of Online Business Modules. Foster School of Business, University of Washington, August 2016

Summer Grant for Business Portuguese. \$3,000
Grant for research on a business Portuguese class, Center for West European Studies, University of Washington, August 2016

Collaborative Online International Learning (COIL) – Grant for the development of an online exchange component with university students in Mozambique for a new course – PORT 365/ JSIS A 365 – Mapping Luso-Brazilian Cultures - \$2,000 – Jackson School of International Studies, University of Washington, November 2015.

Center for Portuguese Studies Travel Grants (Spring 2012, Summer 2011, and Fall 2010), University of California Santa Barbara

Instituto Camões e Fundação Eça de Queiroz (FEQ), Curso de Verão, Formas do Realismo International Student Fellowship - Accommodation and course at FEQ in Portugal, July 2011

Center for Portuguese Studies, University of California Santa Barbara – Research Grant for the Summer Program in Portugal at FEQ \$ 1,200 Summer 2011

Fritz Burns Foundation Graduate Fellowship \$ 4,000 - Brigham Young University, Fall 2006

Graduate Student Scholarship – PAMLA (Pacific Ancient and Modern Language Association), Fall 2010

Travel Grant – FLAD (Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento), Fall 2010

RESEARCH INTERESTS

Main area of interest

Applied Linguistics and Cultural Studies

Secondary

Luso-Brazilian Literature and African Studies

SERVICE

Selection Committee Member for the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) 2018 Convention in New Orleans. Evaluated 12 abstracts for presentations in the Portuguese sessions. March 2018

Selection Committee Member for the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) 2018 Conference in Salamanca. Evaluated 412 abstracts for presentations in the conference. Oct-Nov 2017

Member of the Foreign Language and Area Studies (FLAS) Grant Committee, Center for Global Studies, University of Washington, Contributed with the grant selection for undergraduate students. March 2016/ March 2017

Advisory Oral Proficiency Interviews (OPI) – Conducted Advisory OPI for students applying for the FLAS Fellowship at the University of Washington – Tester for Portuguese proficiency for UW applicants in 2016 and 2017.

Co-organizer of The Seattle Portuguese Meetup Group, Conversation bi-weekly meetings to connect Portuguese speakers in the Seattle area, since September 2015 to present.

Faculty Sponsor for student in the Master of Library and Information Science, Luiza Wainer. Capstone project “Social Justice in Brazilian Library and Information Scientific Research” University of Washington, Jan-Jun 2016

Committee Member for Honor Thesis of B.A. student Yaneli Salgado-Antunez. Project: Street Art in São Paulo, Comparative History of Ideas, University of Washington, 2016 and 2017.

Co-organizer of the Talk by photographer Kristin Capp on the photo-book *Brasil*. Event supported by the Center for Global Studies, The School of Art, Design, and The Department of Spanish and Portuguese Studies, University of Washington, January 2017

Review of a Book Proposal from Routledge Press, *Contextos: Intermediate Portuguese*. Reviewed two chapters and provided an analysis of the book and market for Routledge Press. August, 2016.

Co-organizer with Monica Rojas (LACS) of the Talk by Brazilian poet Salgado Maranhão and translator Alexis Levitin. Event supported by the Center for Humanities, Latin American Caribbean and African Studies, Center for Global Studies, and Spanish and Portuguese. University of Washington, April 2016

Panel Moderator, Research Paper on Portuguese, American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) 2015 Conference, San Diego, November 2015

Advisor for the Brazilian Club, undergraduate student organization, University of Washington.

Panel Chair on Machado de Assis, Brazilian Studies Association, University of Illinois, Champaign, September 2012

Presiding Officer for the PAMLA Conference 2011 – Latin American Literature Session

Committee Organizer for the 13th Lusophone and Hispanic Graduate Student Conference at University of California, Santa Barbara, 2011

YMCA Vancouver, Volunteer, 2007

Utah Brazilian News, Contributor and Writer, Salt Lake City, 2005-2006

Volunteer ESL Instructor for a Community Program, Provo, Summer 2006.
Submissions Editor – More than Thought – Online Graduate Academic Journal (2010 and 2011 Editions)

Translator English-Portuguese, and proofreader for the Utah Brazilian News, 2005-2006

LANGUAGES

Portuguese: native speaker/ superior level (OPI, 2014)

English: advanced-high/superior speaker

Spanish: advanced-high speaker

French: novice-mid reading ability